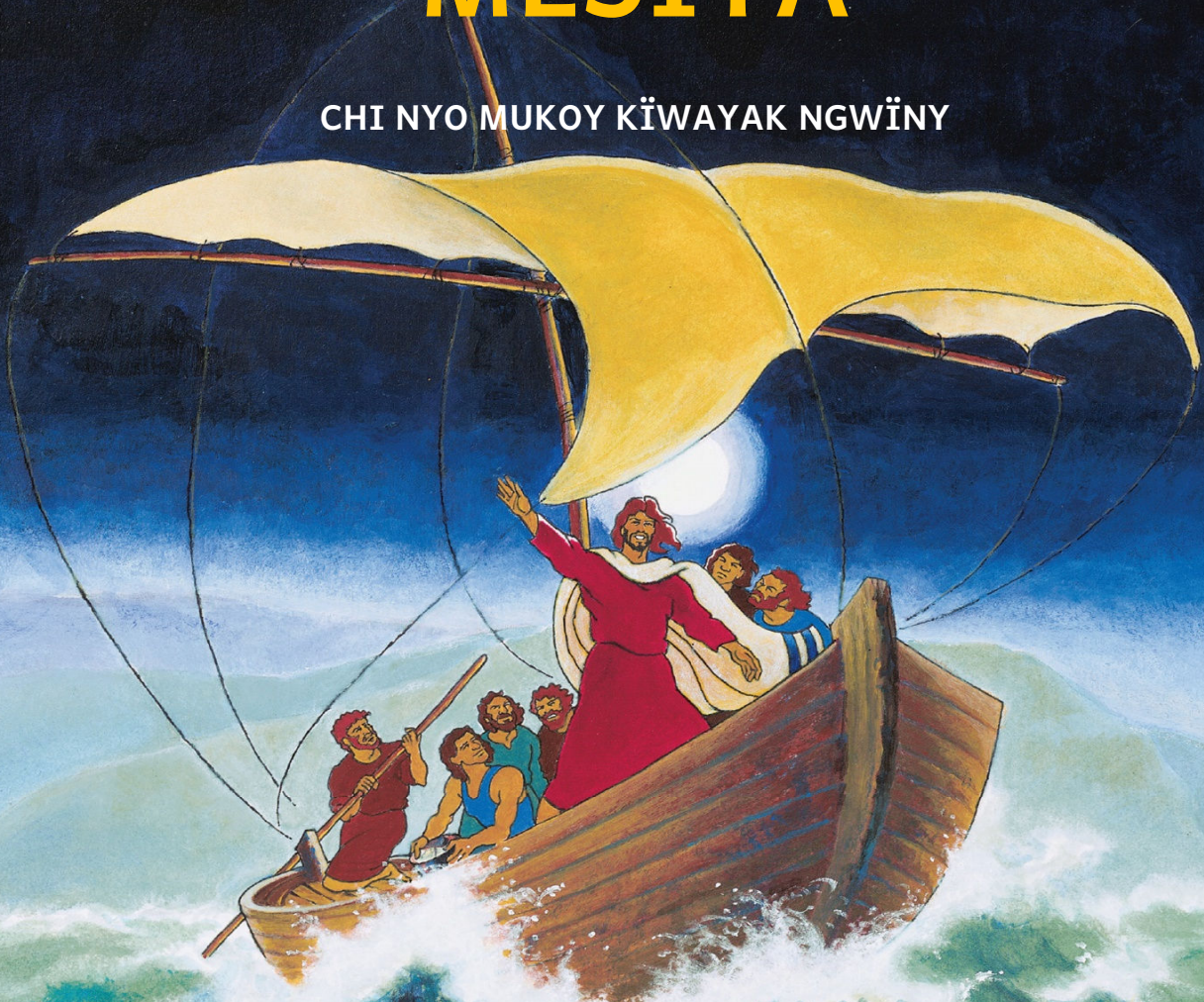


Ngalechi kikikir nko körkeyintin: Willem de Vink

# YESO MESIYA

CHI NYO MUKOY KIWAYAK NGWĪNY



WILLEM DE VINK



## NE NYINTE...



**Asöyon:** Tikin lapay cho mökoy Tororöt kutöni pikachi cho ighoy tikin cho mwoghoy nyinte.

**Ghömchö:** Nonoy ripan pö Yeso meghenyi nko kitutunötenyi ompö kwam makatyan nko dipay



**Ichon pö pasaka:** Ichon nyo wöw nyo kïngorokini kitutunöto Yeso. Asis nyoni nyo ngörokini Yaudin (p 38, 54)



**Kighanat:** Ghana Tororöt tokwigh kino kiyömis nyinte lö oghöy (p 58)

**Kimurtöwon:** Wölo kichamta Yeso kechop kong anta kïma ompö machatenyi kegh. Kïlïki nyoni korkeyin ompö rïpi Yeso (p 25, 50).



**Kïnetan:** Rïpinto Yeso (p 18)

**Kitutunöt:** Kitutu Yeso ompö meghat. Tömtoy pögheti nyo tutu pich lapay cho kimegho. Atölapay nyu kurwoki Tororöt chi anka tikil (p 53-57)



**Lastagh:** Lostöghchini Tororöt, ata kömominye chi nyo koghomöy kelostochi. Lostounyi Tororot atö ilimtenyi lö kalel ngoki akwatö imitenyi kïpsach wayekena. Muko lastagh ompö wölo kisit Yeso nikisin nyo kitö kïstecha ( p 58)



**Malaykayan:** Kï ighana Tororöt nyo mösiwiyinye chi (p 5).

**Mesiya:** "Pöytoghin nyo kikeyil." Mesiya(ngölyon nyo pö Eprania) atokiwayak ompö Krik (Greek) Kïliku Yeso (p 52, 55)

**Mïlagh:** Kighöy nyu kigh anka tikil kirelit asisoni kamla Yeso ngwïny. Wöyokoy nyu Tororöt Yïm nko ngwïny asisoni (p 57).

**Mukulöw Nyo Tïlil:** Mökoy mukulöwu Tororöt kumpur oripö pich chino mökoy kïripöy Yeso (p 58)

**Ngöki:** Tikin cho kighoy akimöchomoy nye Tororöt, chöni cho körtenech tömokilit wölo kimökoy Tororöt keta (p 4).

**Onyöt:** Punyonto Tororöt nko ptangengmöt nyo mösiwiyi nye chi (akekuro tikil Onyöt).

**Pïpilia:** Akwopö Pïpilia imukenyi neta kegh wölo röstoy Tororöt pikachi nko wölo pöghisyeghtoy nko chane.

**Pöyunoto Tororöt:** Mi pöyunoto Tororöt nko pich cho konyitoy nyinte.

**Söpon pö kokay:** Söpon nyo pö Yeso le wölo kimöktoy Tororöt. Ringtöy meghat aki mominye sörum (p 23, 29-30)

**Söwut:** Kengalan nko Tororöt, sisön anta kengalan tya nko keter nyinte (p 18, 19, 42)

**Wero Tororöt:** Kaynata Yeso. Ki Tororöt nyinte nyo kingwin ngwïny le ptangengmöt, aki wero Tororöt.

**Yeso:** Kainata wero Tororöt nyo mwoghoy lö, "söru Tororöt"



## OSISWO YESO

Töro osiswecho yïyo Yeso. Kipegho nyu pich kelyon anta sikiroy, tamasay, anta angoletin. Ompö kareran pö köro pich cho relach ( Europe, Kwen nyo pö kide (Middle East) Köwolotöka pö pich cho tuwoch (North Africa) Ki kimongöy nyu kanasyan nyo pö Rumi ( Roman Empire).

Kimengitnye pich cho chang kusomönöy anta kukir, wölo kimukoy Yaudin cho pö Israel. Kikuro nyu chane, 'pipö Kitapi'.

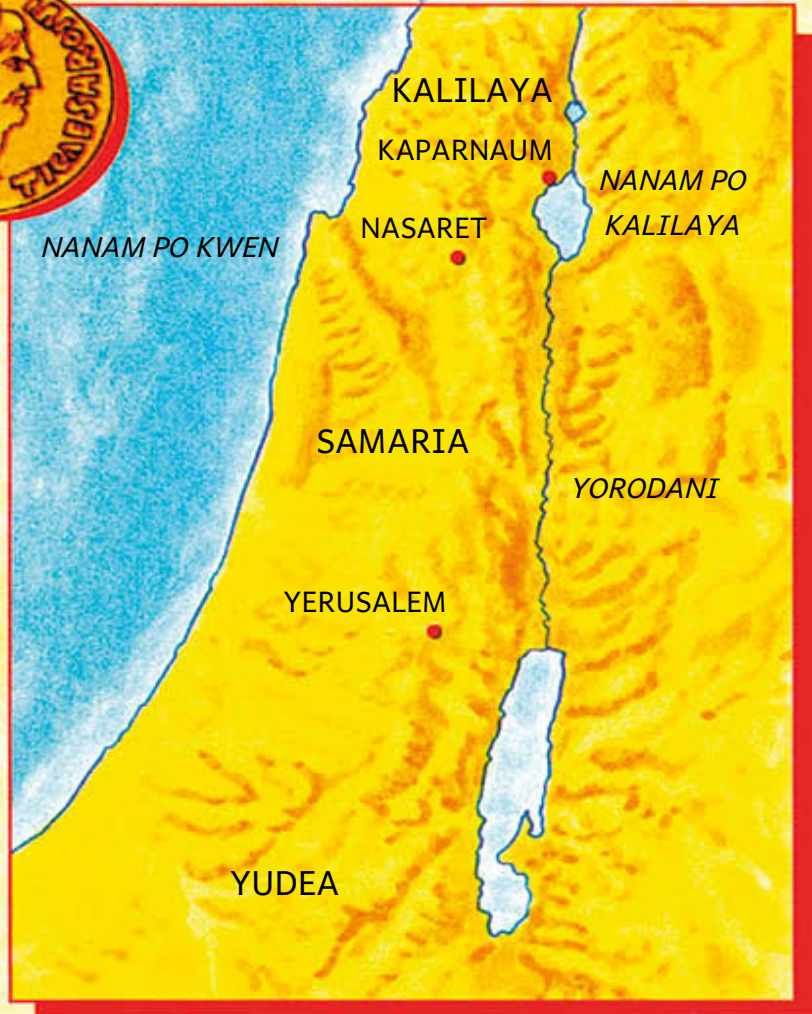
Ngölonoy Tororöt Kuweri Kitapi Pïpilia. Nyinte kikigh tikin lapay cho mi ngwiny nko wölo moktoy nyinte kiliki kongo pich lapay. Kipori nyu Yeso ompö ara löpoyin!

## YESO MESIYA KI NGÖ?

Kimongisyo Yeso kïngata konyis elipun odeny cho kikuwer ompö Israel. Kikuro nyinte, 'Yeso Mesiya' anta, 'Yeso Kristo'. Kupöru nyoni lö nyinte ki pöghtoghin. Ki, nyil nyu nyinte kimelo pöghtoghin pat. Yeso kekuro nyinte 'wero chi'. Pöru nyete lö, nyinte kipö Tororöt kuweri ptangengmöt. Anta lökoyo Yeso söpontanyi kingölono nyu Pïpilia. Lököy nyu chetechi cho pö Tösunot osis lapay.







## ISRAEL OMPÖ OSISWO YESO

**Kanasyan:** Yerusalem

**Koros:** Kalilaya, Samaria, Yudea.

**Wöwun:** Kenönchino lö mösironye elipun tömonut odeny nko chole mut nko sömök kenyil odeny (28,000 Km<sup>2</sup>) (10,810 sq. miles).

**Lolöngin:** Layate mut.

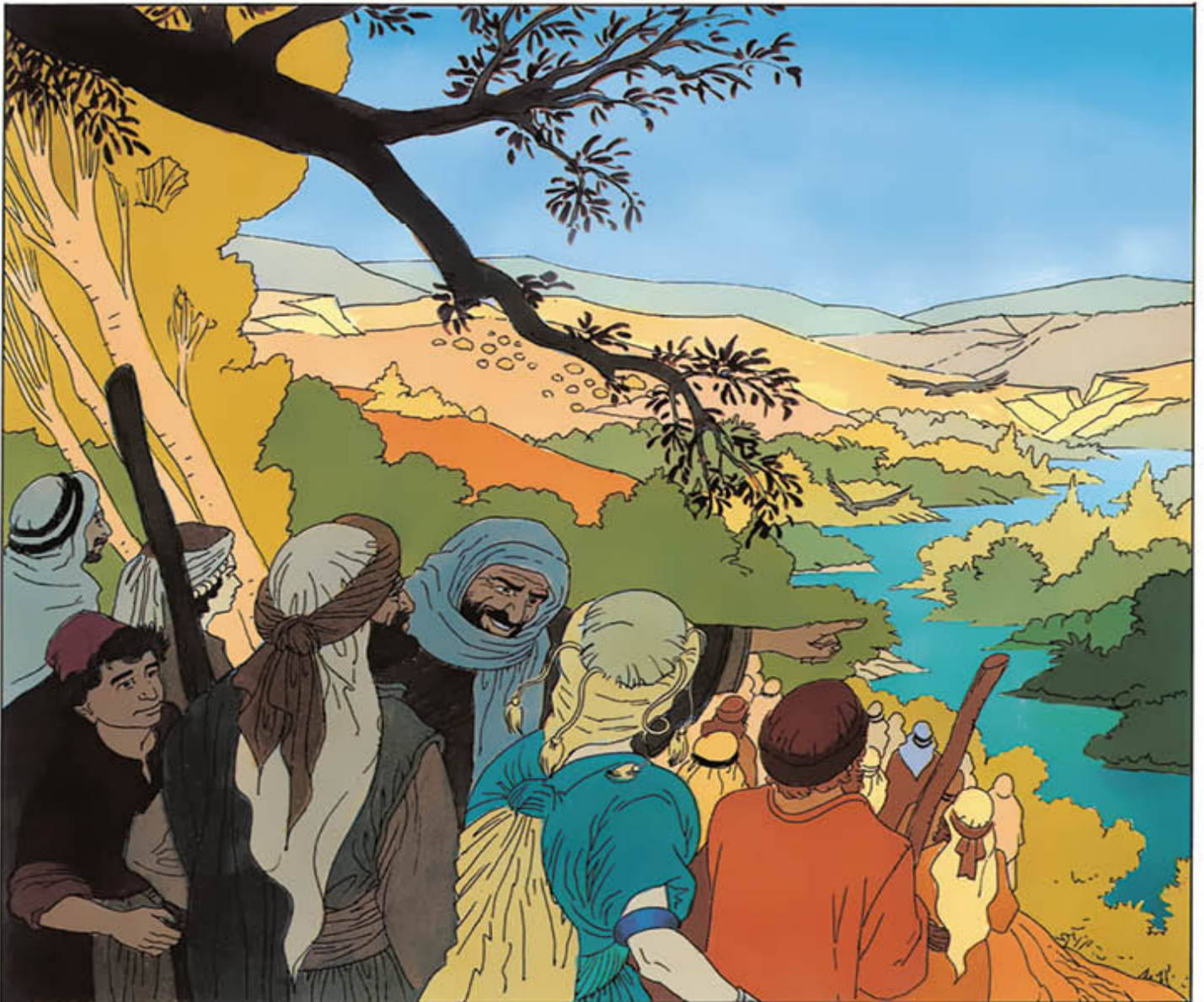
**Siyasen (Kinkinöt):** Kitor könyis tamanut mut nko akonga nko chole sömök T.Y. (tömo Yeso). Kipoghtoy nyu atöni pipo Rumi koro Israel.

**Söch:** Pontias Pilato, Kipöghtoy nyu Pöytoghinto, Rumi Israel. Kipöytoghin Tiperias nyo wöw ompö, nyo kipöytoy nyinte.

**Kighönut:** Yudaism: Kitingeto Yaudin kopö söwut ompö Yerusalem. Kimi tisi cho kighoy ngal lapay chopö ighishewut chopö söwut a kimi tikil kinetut (cho pö Parisaitin) kimito koneti cho kinet pich kuweri Pipilia.

**kutuw:** Eprania (ngalyapu Yaudin) Krikin ( ngal cho kingolönoy ompö kimukul) Laatin (ngalyapu pipö Rumi).





Ompö ne tö kighomitï kegh pich lalwa?



Asatakegh! Wetoý  
Tororöt kwighoy  
kigh nyorell





Töro möngot nyo rel!



Memukenyinye ripeno Tororöt. Mi oghwenyi nyo pö kirwok kipsach kitor sikin pö ket.



Kitöroy ket anka tikil nyono meyinonye akwa cho karamach akewirchi ma.



Ater choni nyu. Mökichichanye sö karamach lasiny?

Möminye chi nyo chiwutö kirwoko Tororöt. Wölo lotunyan michi nyo ngunöy kiwoyökekwa kingetuno ori nko sany. Sörwökwa nyinte.



Ee imokenyi söpengu kiwayaka nya? Nyono litö pögh kepatisoniny.



Ye nyu kaketililokwa ongetuneno ngoki atör möngot nyo rel.



Kuroy chi anga tukul omteghin ompö lalwa, lö Yoana kipatisonin.....

Melo ani. Omitan onöpokwa ompö wölo mi chi anka. Ngunoy nyinte kuporwech kigh nyo mökoy Tororöt. Potisonokwa ompö ma nyo pö Tororöt nko mukulögh nyo tīlil. Nyoni nyo nyo wöyokekwa lapay.



Kilo nyu...



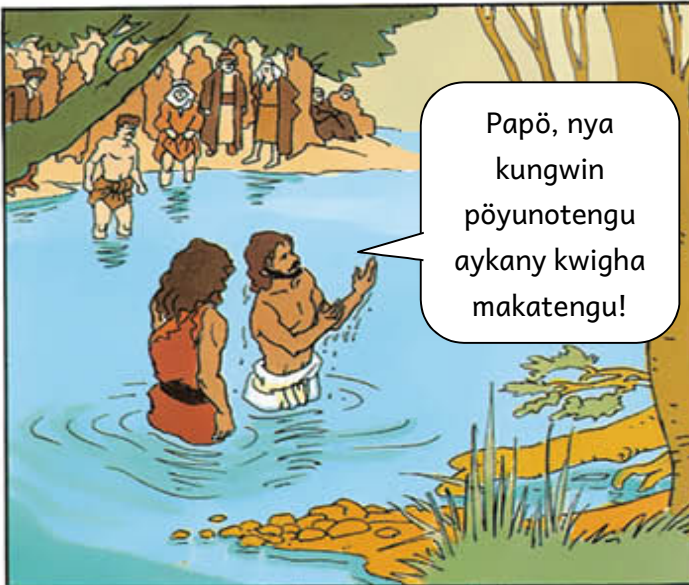
Ani... Ko nyi nyo köghomoy ipatisonani nyi!



Ighanyi lenyoni. Akitö kwicha wolini möktoy Tororöt.

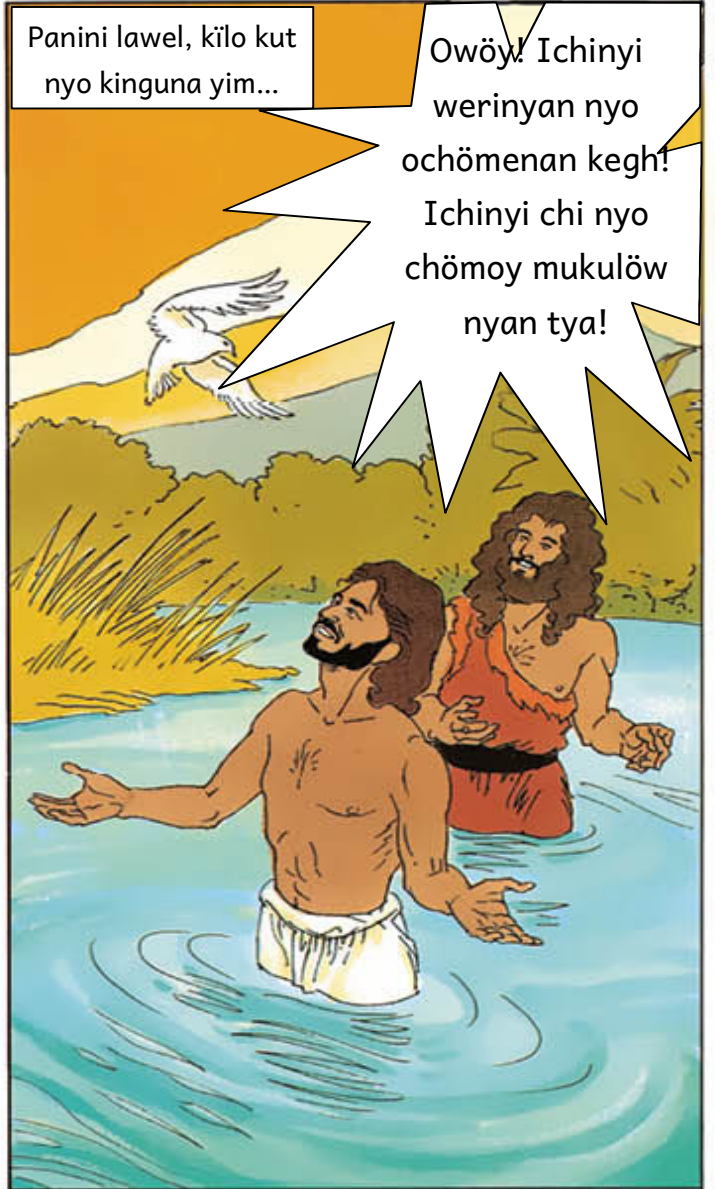


Papö, nya kungwin pöyunotengu aykany kwicha makatengu!



Panini lawel, kilo kut nyo kinguna yim...

Owöy! Ichinyi werinyan nyo ochömenan kegh! Ichinyi chi nyo chö moy mukulöw nyan tya!







Kimwochi Yoana Kipatisonin pipö Israel lö otipino kipsach osis lapay ompö wölo mi Mesiya kungunoy. Ompö osiswe choni nyu, kipöytoy pipö Rumi karenan pö kor nyo wöw ompö ngwiny kimukul. Israel ki kareran nyo mining ompö paghtagh pö Rumi.....



Kilenyona, kikönyisyo pipö Yaudi kukon Mesiya (Yeso). Ompö kitapu nekwa cho kipö konyisyok, kingunatenyi ki kingor werkoy. Ngunoy nyu nyinte kwichoy Israel kiyeti...

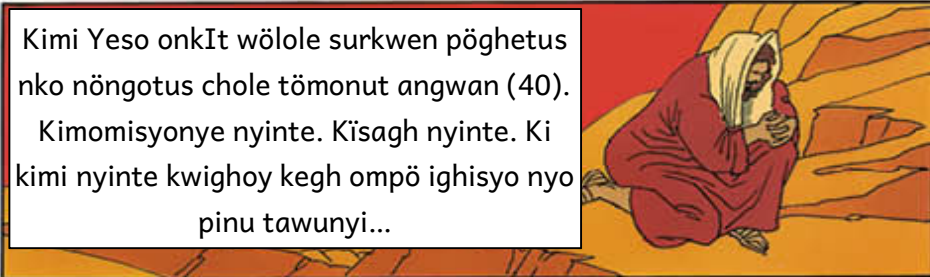


Ompö lalwa Yorodani, kimwa Yoana Kipatisonin lö Yeso nyole wawa kech nyole amoros...

Arösa! Nyinte nyole wawa kech nyo pö Tororöt nyo mwötoy ngoki ngwiny!



Kumit mukulöw Tororöt Yeso kiwo surkwen...



Kimi Yeso onkIt wölole surkwen pöghetus nko nöngotus chole tömonut angwan (40). Kimomisyonye nyinte. Kısagh nyinte. Ki kimi nyinte kwighoy kegh ompö ighisyo nyo pinu tawunyi...

Ghömoy Yeso kwigh tötut pö Tororöt. Mökoy Tororöt ketyaka pich kiwaghat nyo pö kiyechin nko meghat...



Kiyoki Yeso onyöt, lö ichinyi pöghetoghinto tiwin. Nyi punyontöni pö Tororöt nko ptangengmöt nyo ipöghtoy ngwiny ompö kireyat, kichirut nko meghat...



Owöy Papö! Omökan agh kiyino imökenyi!



Wölo kutö onyöto kinonsyewut Yeso akitö kiwayak nyinte kilowit ompö ighisyo Tororöt...

Atö ichinyi wero Tororöt, ne mewayak koghichi kiliki makatyan!

Ewo! Kikikir ompö Kitapu Tororöt: "mösoponye chi makatyan onkit. Wölo söpo chi ngölyon anka tikil nyo ngwino kuti Tororöt".

Atö ichinyi wero Tororöt, ne mepöru nyu! Sirtegheno paraku ko pö saghat. Melo sö kirate lö tokinyi malayken?

Rösa! Oköninyi owesyo lapay ompö ngwiny. Wölo kitingo ompö tawunyan.

Kikany kumucho kipisto Onyöto nyu Yeso ongüt ompö pöroyin nyo tangogh. Kipka Malayken kipöghishechi Yeso...

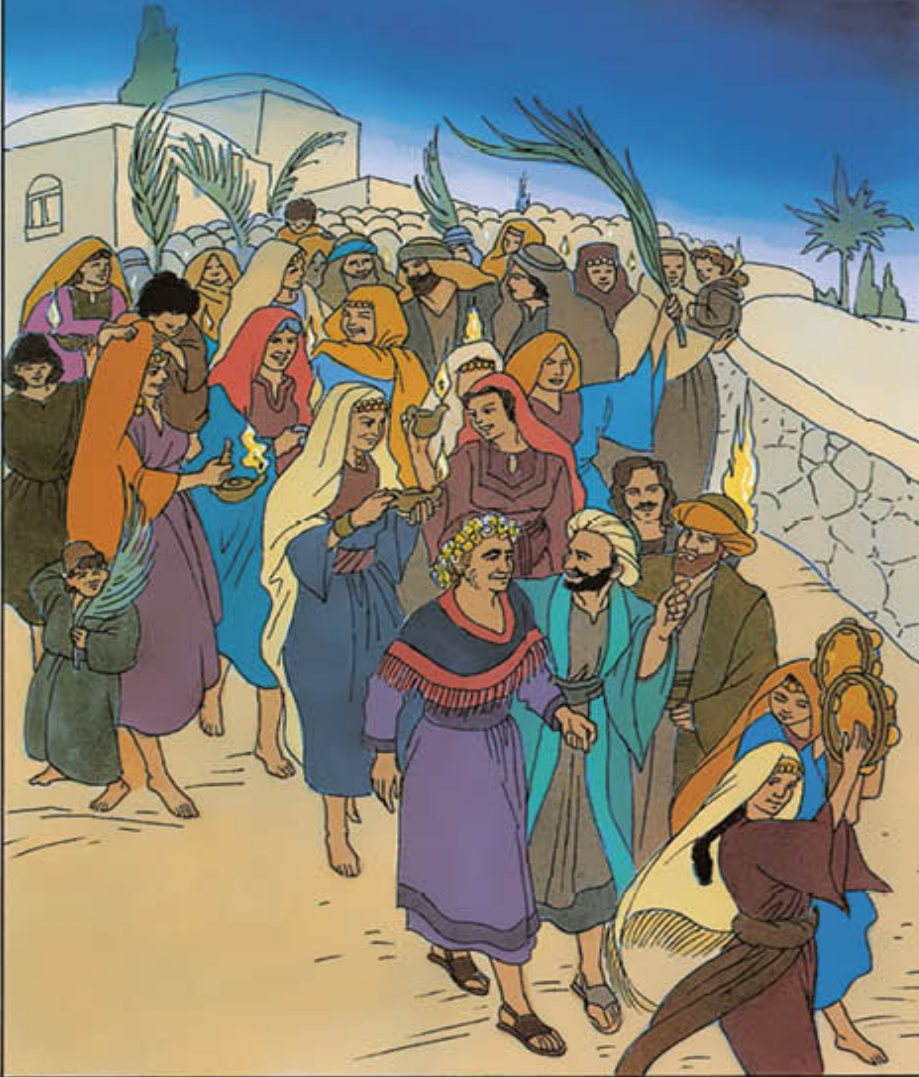
Ewo! Kikikir nyu tikil lö: "Metyam Tororöt töngu".

Pistanin Onyötoni! Ompö wölo kirate lö: "Tororöt onkit nyo ghö moy kesal nko kepöghishechi".

Kimila nyu Yeso kutöngwi koro Kalilaya wöno kingwino. Akinyighi mukulowu Tororöt nyo tilil. Atoni kiwestoy nyinte, kisoru pich nyinte. Kimar nyu chane kungutu lö Yeso nyole Mesiya...



Ompö Kanan, ompö kutingot pö Kalilaya, wöloni  
kimi kensyo kitösoy tagh...



Kimi Yeso sapkanoni, nko kame  
nko köngotichi walaka...





Wölo nyini kitomönye kureltö sörom ichöntin...

Ne kitö! Kirarta dipay!

Agha kiyini mwowökwa Yeso!

Anyighita pögh tören cho ghechön akany kichamcham wowinto ichöntin (sapka).



Machey nyo pöru teput.

Pögh? Wölo dipay! dipay nyoman!

Chamchama! Keroranyi so dipay cho kirir kipöyit sörom!

Tomönye kelim asistanka aki tomönye owan ichon pö kensyö nyo lenye nyete pöghetu anka, nyo kiwengisyö pögh kilikwi dipay cho kirir nyoman!

Nyöni ki ighisyö Yeso nyo pö Nasaret!

Ngö nyinte?



Kaparnaum ki kanasyan nyo kiletagh nyöman ompö namata kaghagh cho kinömo nanam pö Kalilaya. Otete atö kitorö Yeso amtaghtanyi nyo kyomchini pich ngala pöyunöto Tororöt.



Petero, Kepe ketanga nanam kwen aytö möyontingu kiröyto pögh ori.

Yete nyu atö kikila kinetan kachi cho tagh...



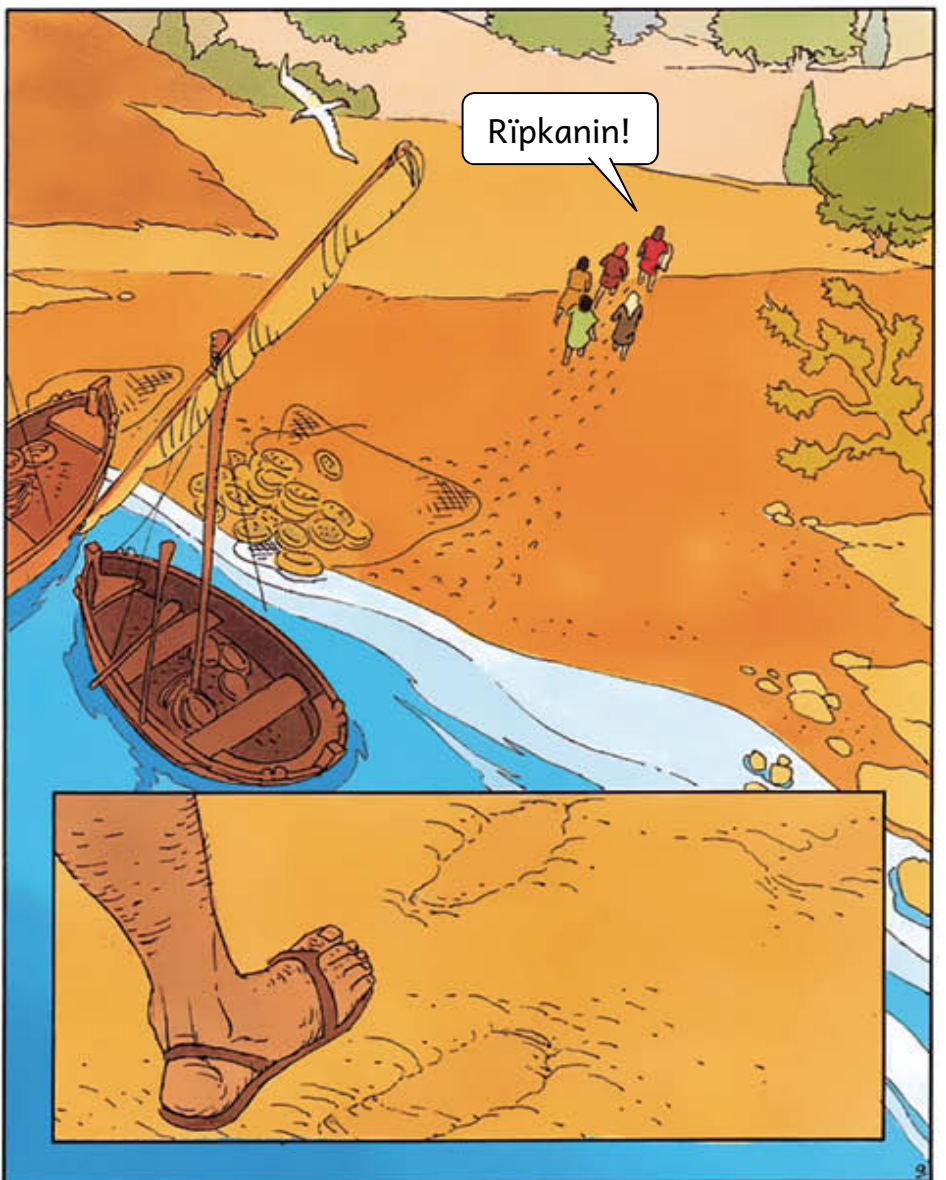
Echötyon, kakisingacha keyech amökinyorucha nye kigh nyoni kiny.

Wölo atö kemwaghanyi nya kiliki nyoni...



Ne! möghonanye!







Kirutöy Yeso nko kinetan kachi kuwerotöy are kuntoka nyo pö Israel (North of Israel). Komwöchinotöy chi anka tikil lö mi pöyunotö Tororöt kungunöy. Kiting ngale chi owesyo nko poröpcho. Kisöp cho chiriyote akutyak cho kipöte oy. Kirip pich cho chang nyinte kipkana pich wöptin lapay nko Yerusalem, Kanasyan nyo wöw nyo pö Israel...



Ochikwa soyönote cho oyöry Tororöt. Omöngekwa korenyi nyo rel.

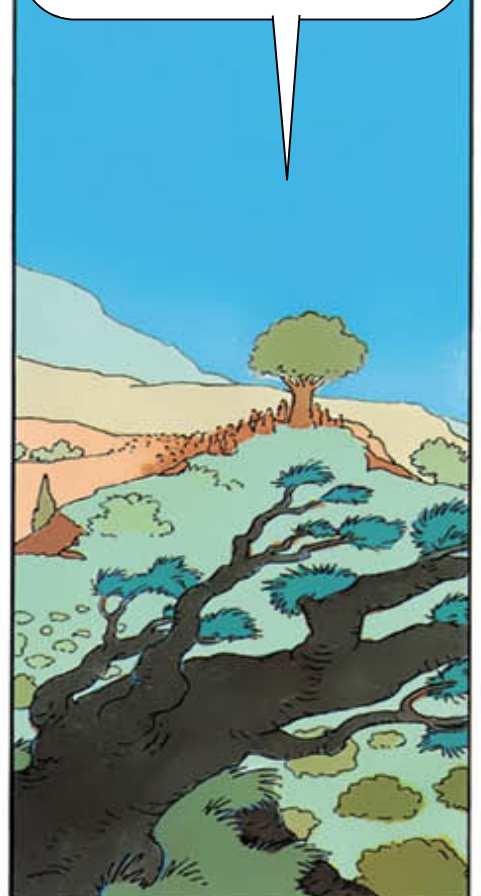
Ochikwa soyönote pich cho opirchini korömnyo Tororöt. Onyöronekwa kital (Kuwaita).



Ochikwa soyönote cho öloksöt. Onyöronekwa Saghsaghat.



Ochikwa söyonote cho oghchini piko walaka nyo karam. Porwöka Tororöt koromnyenyi. Atö aghakwa kalya, kekuronökwa moningö Tororöt.







Ighichino piko walaka nyo karam le otinö imökenyi kwiwunyi chane.



Chi nyo rosöy korka ompö pürchin lö tonyöri, kikakwigh cheporesnan ompö maka mikulöwunyi.



Mösusokegh ngala asiyeche, ayara Tororöt kiny nko kiyino mökoy nyinte kiripinyu tukwin walaka.



Chama pungköku aysoghchi chane



Kong kilöpoyin pö por. Atörostoy kontangu lasiny kuliwchini nyu löpoyin portöngu lapay. Wölo atömerostönye kontangu, lasiny imitenyi tuwin.



Igha le otinö omwoghan. Ikorenyikegh nyu nko chi nyo kitek konyi paraku ghat. Atö meghanyinye nyu le nyoni itekenyi paraku ngayam.



Igha nyo karam ompö sison, amekany kisiwa pich.



Möpoghisyechini nye chi echöt odeny, Tororöt anta sikönot.



Kimi asis akong atö kituyeghö söpich kopö Yeso öri nko sany ompö kaparnaum.....

Mökimukechanye kelite öri.

Liku nyu porkö, menyon nko löwir.

Kalimakwa kiyinö kamwa? Muköy lö ne kimwa le nyini nya!

Mi kungörertoy Tororöt!

Tororöt onkit nyo löstochini pich ngöki.

Nyono nyo kwiskwis kemwa:lö kakelostowunyi ngokiku, anta: ngeta aywö?

Ne nyo mi kwigho ompö parak otinö?

Opistenö chane! Tिंगeto kongotichoni kighanat nyo wöw.

Kakelöstowunyi lelutkoku.

Tिंगeto Mesiya owesyö nyo löstochini pich ngokikwa. Wölo omwoghan tikwil: chenya minyontengu aywo!





Potöngönchin!

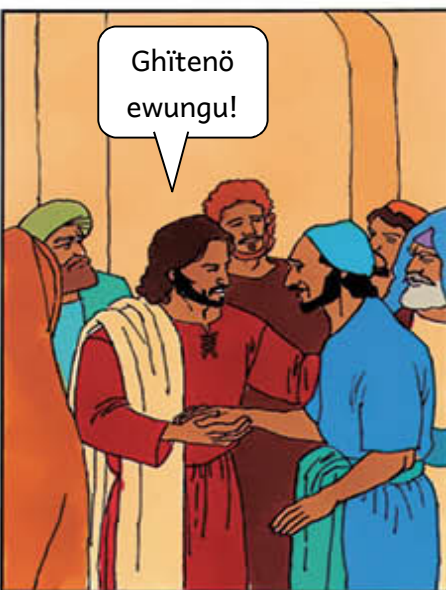
Owöy! kyosöpon!  
Söro Yeso!

Muköy  
Chemwolöy  
kiwestö!

Ighöy Yeso tikwin cho chang cho karamach. Akingölonöy ompö ngöghomnyö nko owesyö. Möminye kigh anka tikwil nyo ngölonöy potö kisonöt nko pöropchö. Wölo melö chi anka tikwil nyo ngörokyini nyinte. Möchoy kintöghogh kiripöy kikirut. Mi kitopöntöy kisiwa lö ekimitö Yeso kiripöy kikirut. Lenye asis pö Sapato. Ompö asis pö tagh pö osis mut nko odeny kitaghathe kegh ighisyö anka tikwil.



Mi chi nyo kimeghtha ewi.  
Michini kisöp ompo asisete,  
anta ewo?



Ghitenö  
ewungu!



Michinech  
kenateghen  
a chichï le  
Yeso!



Wechara kyosöpon!



Michini kemwöchi  
kintöghi ompö  
Yerusalem lö, mi  
kwipöy kor kutongöy  
kipötat!



Otini kiyeti kimanata ompö kwenu Yeso nko kintöghoghi,  
kiwechi kegh Yeso. Kipegha tiriipka kutang nanam nko  
kinetankachi. Wölo...



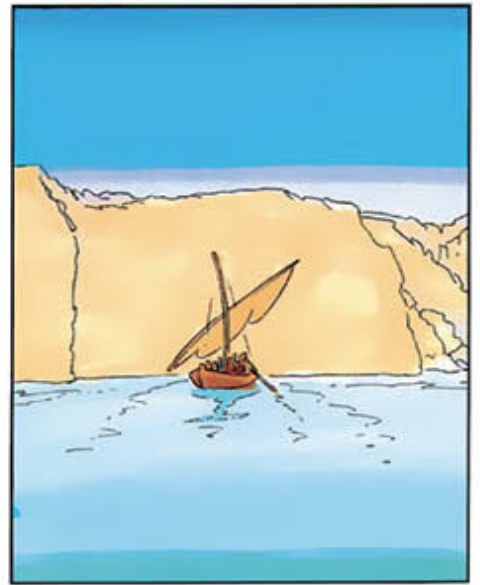
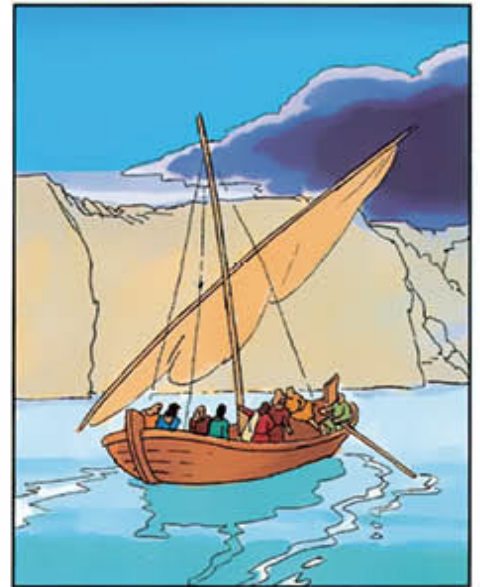
Echötyon!  
sughwech  
kimatecha  
keröytoy pögh!



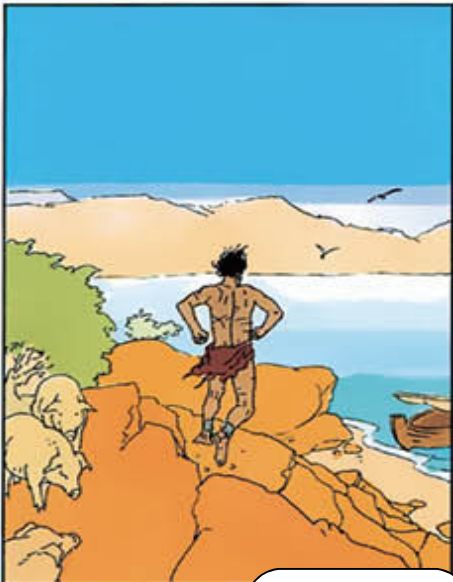
Ompö ne  
towöyekwa?  
Myonö  
kighanatengwa?



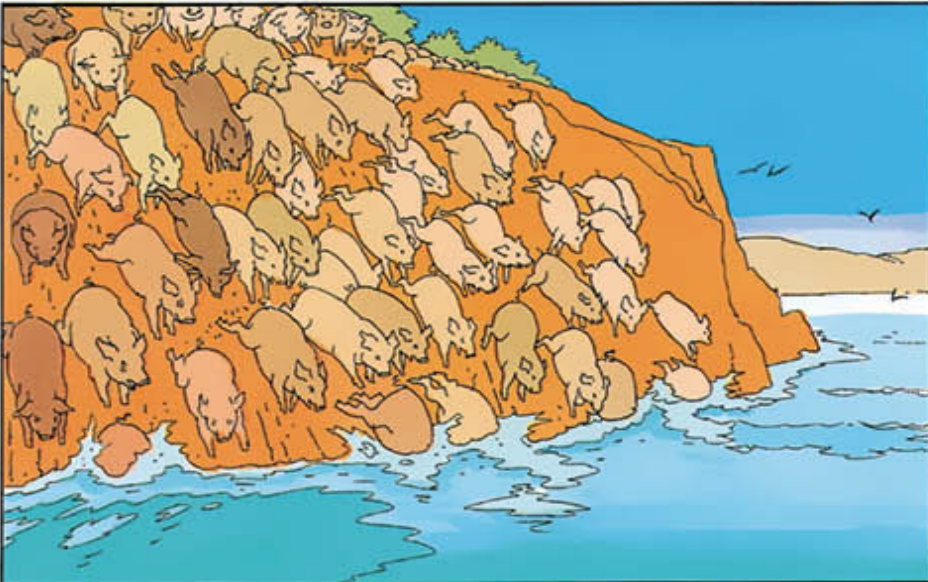
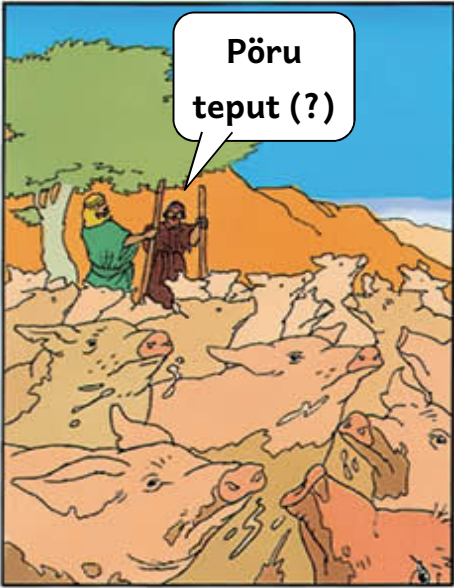












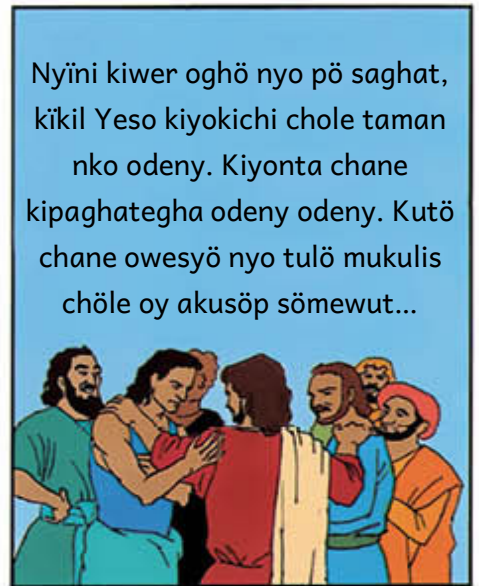




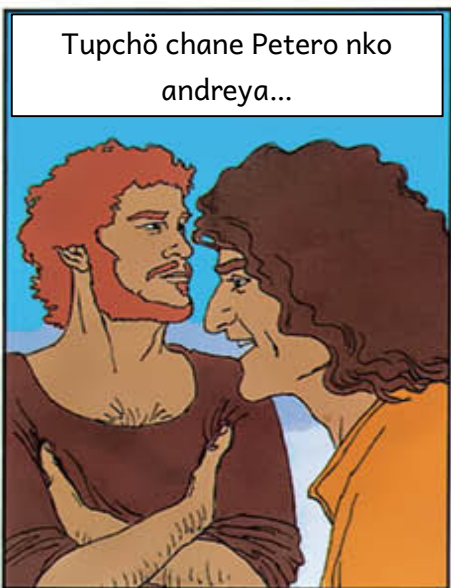
Michinī nkitunö lö oghan kiyino mökoy papö nyan oghan. Kiyokwanin nyinte.



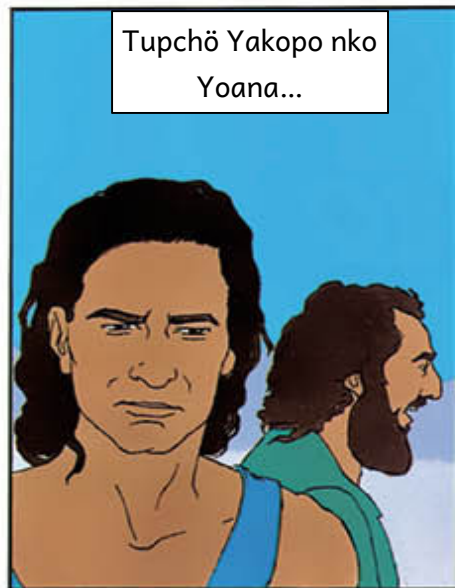
Kiwetöy Yeso osis t'ikil kisögho wölo le sirirön...



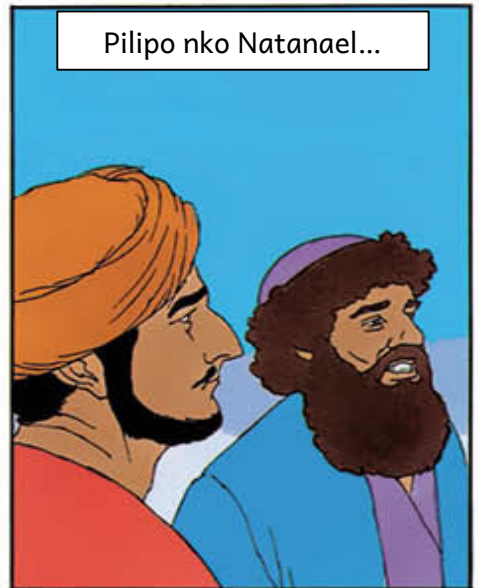
Nyini kiwer oghö nyo pö saghat, k'ikil Yeso kiyokichi chole taman nko odeny. Kiyonta chane kipaghategha odeny odeny. Kutö chane owsyö nyo tulö mukulis chöle oy akusöp sömewut...



Tupchö chane Petero nko andreya...



Tupchö Yakopo nko Yoana...



Pilipo nko Natanael...



Tomas nko Matayo (cho kimi asistanka k'kwoghchini suru atö kipöytoy Rumi...



Tadeos nko Yakopo anka...



Simon, poryeghin nyakan nko Yuda Eskaryot...

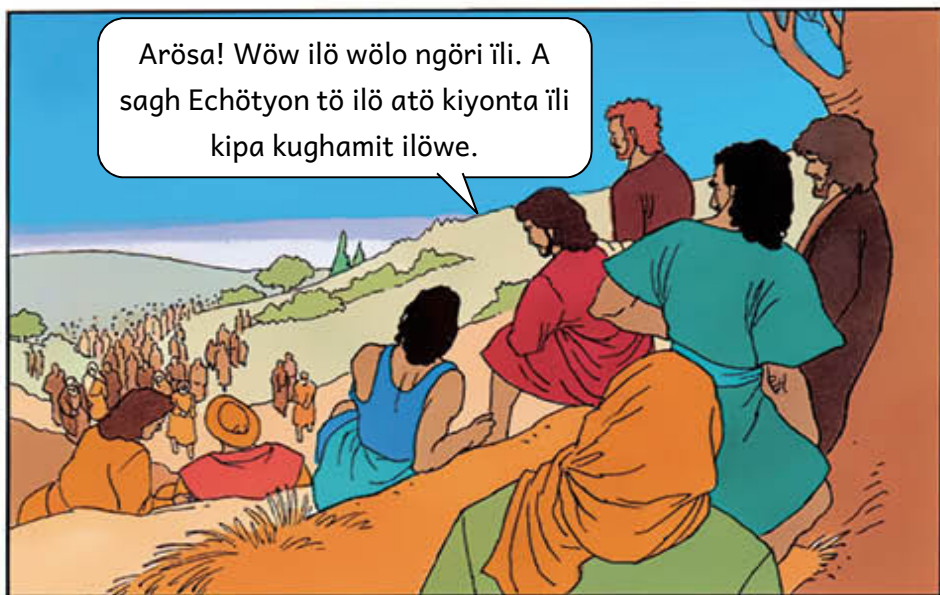


Ape! Nyinte nyo tökokwa, kilenye atö katakanin, chichona tokanin kitökokwa, akitoköy nyinte nyo kiyonwanin.



Kömilisyo kiyoktoyichay le taman nko odeny ompö ocheyekwa kingorchote. Kigh tikwin löwir cho kimwochi Yeso. Nyini kimucho nyete ki moköy Yeso kiwetöy nko chane wölo le sirirön. Wölo kimemicha kipa ompö wölo kiwöw söpich tya...

Arösa! Wöw ilö wölo ngöri ili. A sagh Echötyon tö ilö atö kiyonta ili kipa kughamit ilöwe.





Kiletagh Yeso kwomtöy akusöpoy. Atömitoni kite kirarisan...

Pīlipo, nyoru pichi omisyo löne nya? Kölo ne mötonökwa chane kigh kwam?

Kitingetecha ropiyen pokoloy odeny pat (200 coins). Memukonye ompo chete kimichini chane!

Mi yi karachīnin nyo tingeto makaten mut nko kaghak odeny Chōni cho mīto.

Supō pich kumpurotegho söpichis pō pich chōle tōmonu mut.



Yokyini Yeso söro Tororöt...

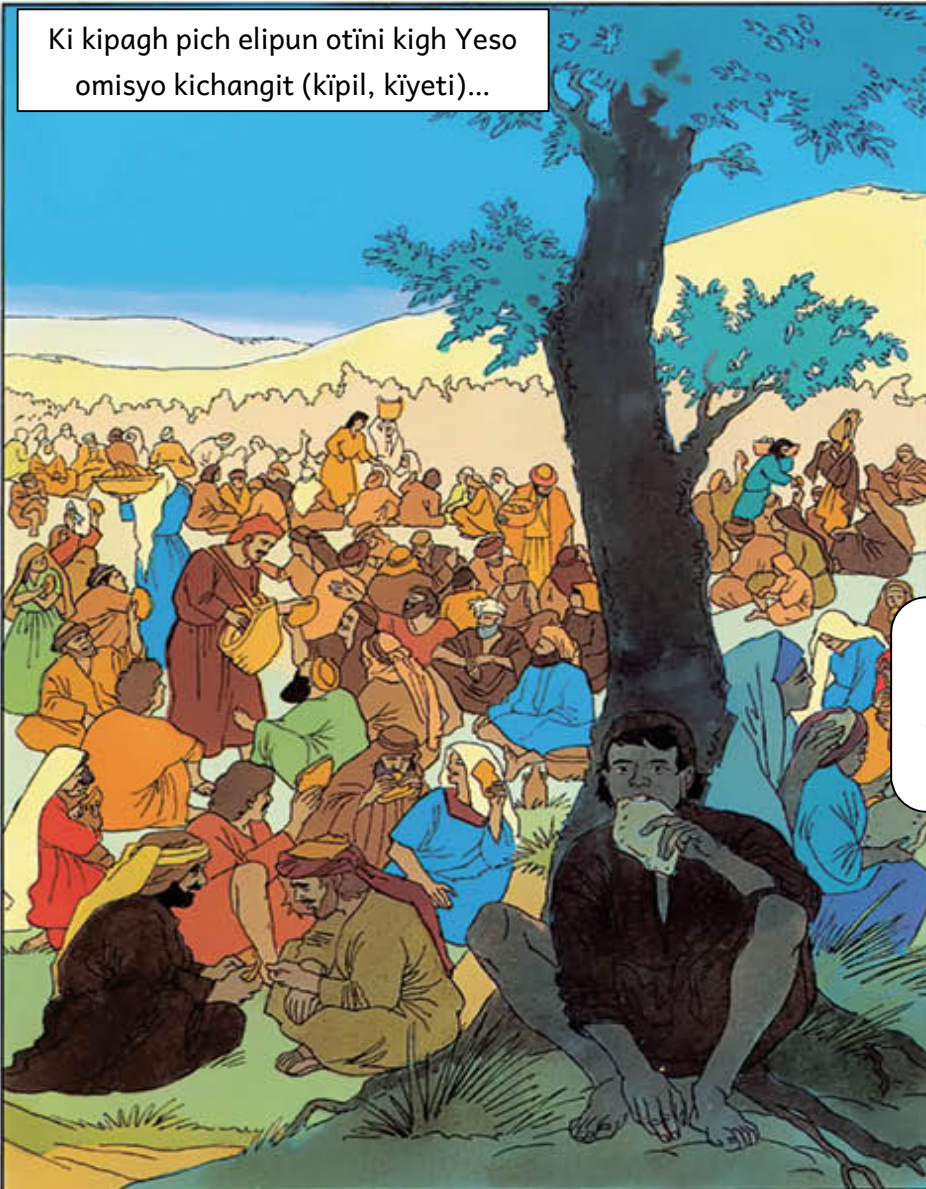


ki Mīnchir makaten nko kaghak...





Ki kipagh pich elipun ot'ini kigh Yeso  
omisyo kichangit (k'ipil, kiyeti)...



Kighecha nyinte  
kilikwi poytoghin!



Nyo pö nyöman nyinte ki  
Mesiya nyay  
kikiyomiswecha!

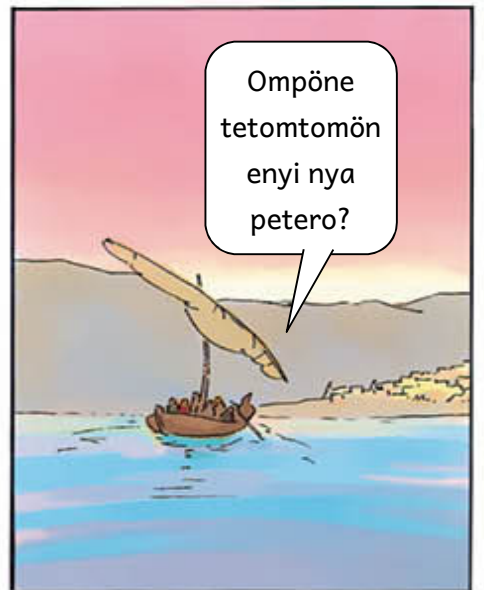
Aröse! mitöni  
kikapuna chöle  
taman nko odeny  
cho kongöti!



Pöroyin nyo kimwöchini pich kiröt keston.  
A chenga t'iripka ape onkunino. Ompuran  
yi le kutingöt osöghoy.









Mökoy walaka kwichoy Yeso köliku pöytoghin. Kikönoy lö yonöy paytagh pö Rumi cho mongöy körengwa. Mi kichongitu pich cho töghoy Yeso. Kirkegh kungörököy pich nyinte. Nonöy kintöghoghi kanisa Yaudin lö mi Yeso kipenyöy kirurut. Mökoy pich kitagh Yeso atökeyon kiwo...



Echötyon, ketomunyi oyï yi?

omitekwa oyoranin akwompö omisonay kyokonökwa?



Mosuso kegh omosyo nyo wonst, wölo omosyo nyo mewonyotnye akikonu söpon pö kökay.



Ochan makatyan nyo konu söpon pö kökay. Nyoni ki portönyan nyo kitötöy akwompö söpon pö ngwiny.



Müköy lone chichi kikonecha pörtanyi kyama?

Samiyan!



Wechinö kegh!

Mi kilisöy chi anka tikwil.



Mochömekwanye opete tikwil?

Echötyon, kipetecha wölo mi ngo? Akwanyi itingönyo ngölyonto söpon pö kökay!







Ompö pantangwa, kepar pich . Kepörtochi kimurtöwon, kilenyenyete wölo kidoy pich söch cho pö Rumi- kichöpöy chi tokäma...



Chona moköy kiluku chichan, këmichini kïkasan kimurtöwontenyi akïripkanïn.



Nyinte nyo yongöy söpontanyi kewirtoy, wölo nyinte nyo chöloy söpenyi ompö ani kënyoru.



Ghömoy onkitunökwa lö mi Tororöt akong.



Kïgh nyo pö komönut kï ichamanyi Tororöt nko kïgh anka tikwïl nyo mi ori ngwinyi, aycham chitö anka le wölo ichömtonenyi kegh.





ompö Israel, Pich cho kitingeto sömewo kögh kikikiytöy lö mötililocha kiripkegh nko kirurut. Kikitoröy chane kimang wölo löw nko pich. Akimönomönye chi anka tikwil ewunyi...



Otinö takirich wölo mi pich kikiteghyot kimwoghöy lö osirö achona acha kimitecha kepkonöy...

**Simnyon!**  
**Simnyon!**



Echötyon! Yeso! syonchecha.





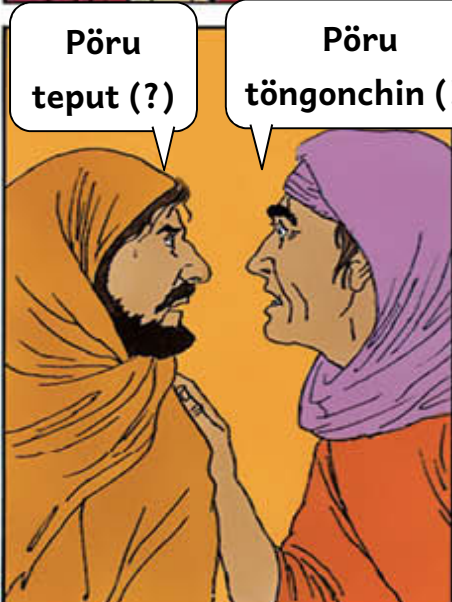


Ape, opörchino kegh tisin!



Lö ape wölo mi tisin? Kurosekwa?

Atölapoy kesöpchecha?

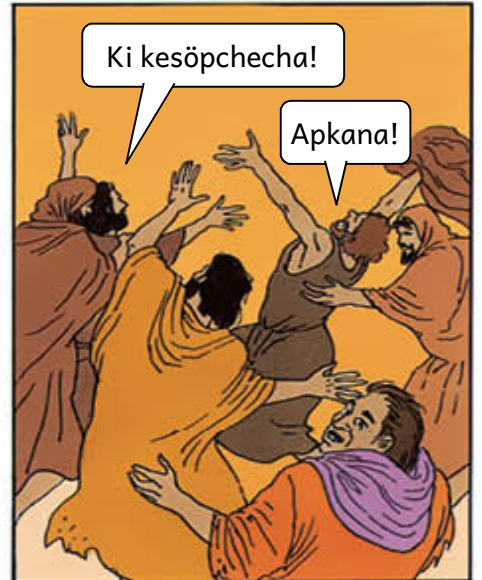


Pöru teput (?)

Pöru töngonchin (!)



Rosa! Kikesöpc hecha!



Ki kesöpchecha!

Apkana!



Aleluya! Karam Tororöt! Söro!



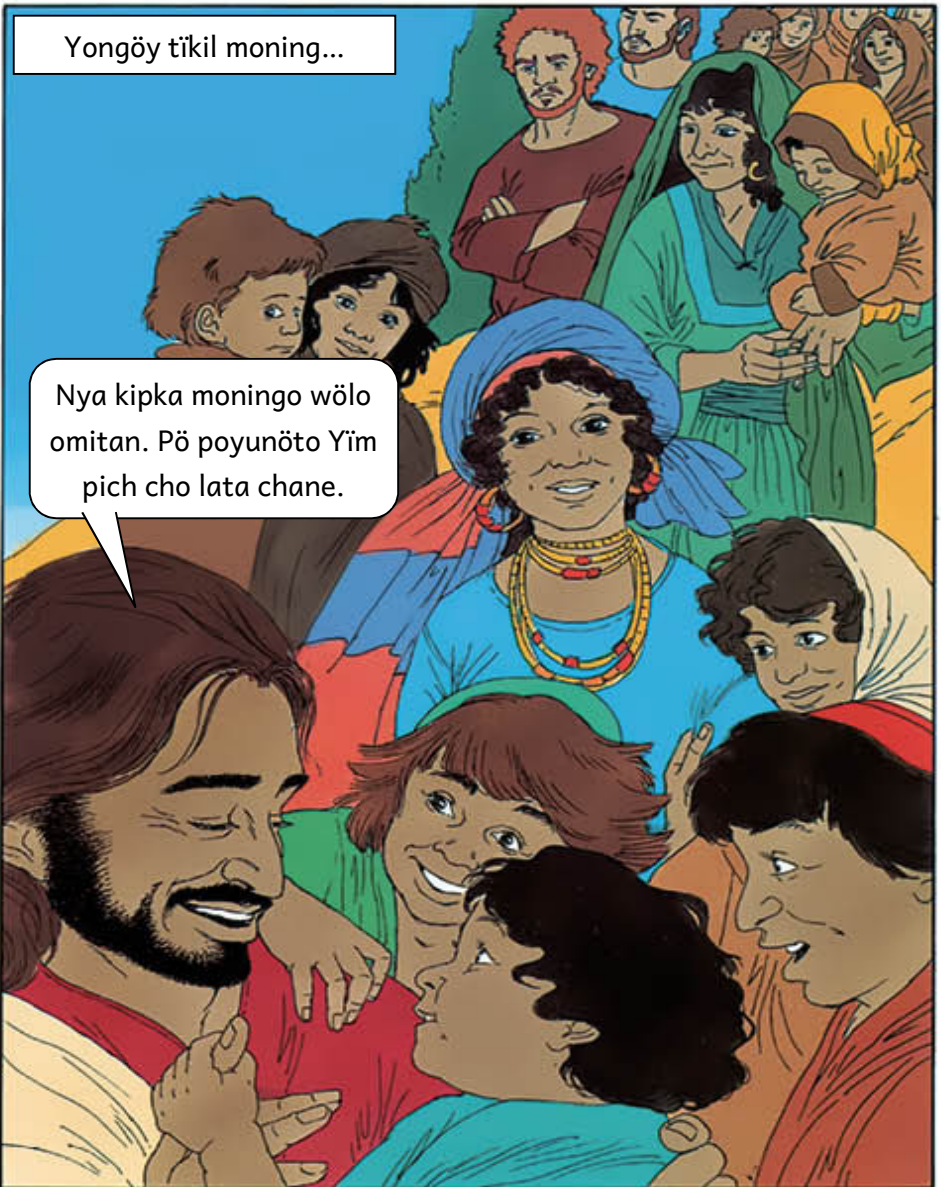
Olentan kochikwa pich taman chay kakisöpokwa nya? Kunko walaka kutö Tororöt Söro?



Ngeta! melo kesöpinyi kighanatengu pat wölo kosörunyi.



Kiyonta pich kintöghoghi kanisa ompö Yerusalem kipa wölo mi Yeso atökilim lö mwoghöy ne. Melo tökemwa lö karam onkit. Kimökoy kiter lö ngölonoy tökenam kerwoyki...





Kakuro Yeso petanya, nyini kirelto Yeso kanasyan nyo le kito Yerusalem. Chirate Losaro. Nyinte nko tipikwa, Marta nko Marya kikongöti Yeso. Kikany kwitita Yeso kanasyan, kilim lö kiketip Losaro osis angwan cho kikuwer...



Anta kemitenyi yete tömomeghönye werincha!



Tutu weringwa, ngat Marta.



Owoy, onkiton lö tutu ngat ompö kitutunöt nyo pö asis pö sörum.



Ochan kitutunöt nko söpon. Nyinte nyo ghananin kisöpoy. Ighonenyi nyoni nya Marta?



Owoy Echötyon! oghanan lö ichinyi Mesiya nyay kikiyomisi lö ngwinoy. Mompö Tororöt.



Kotipchikwa ono?

Nyono rosa, Echötyon!









Mi kintöghogh ompö Yerusalem kiyoröy kunkitu lasiny paraku Yeso nko rïpankachi...



Mi chi chete kwighoy töngonchintin cho chang.

Atö kipisi kuletagh le nyete, kwighoy kigh söch cho pö Rumi.

Nyoroy kopö saghatencha (ekalu) nko korencha.



Anane köny! Ngwangwa kïma chi akong ompö kor kïtil kenyar pich löwir.



Ompö ngalechete kilikwi Yeso nyo kikitigh!



Kimichi chi akonga kïma ompö pich löwir! Nka nyoni kiyar kintöghoghi kopö saghat pöroyin anka tikwil kinam Yeso. Mi kiwetoy arenyi kutongoy Yerusalem. Ki kochi lenyoni. Mokoy pipö Rumi kurwokyi Yeso ketigh.



Ompö atöni, kikimito sapka Petanya...



Pöne  
kenyar!Kotömichini  
mwaghi kyaltegha  
röpiyen cho chang.



Marya!



Köto  
kyoltöy.Atöketo  
röpiyeni mey.



Pisteno nyinte, Yuda.  
Karor nyinte mwaghete  
kipöyit tipenyan.



Mitöni ichön pö pasaka kîriku, Mi söpich pö pich kurutoy kipetoy Yerusalem. Ipoy amörostîn kutongoy kopö söwut (kanisa)...



Kolît Yeso kanasyan nyo wöw, kîrkegh kîtapan....







Kunyokörchi pich nyinte  
akuliliyoy...

Ichinyi  
takat!

Osana!

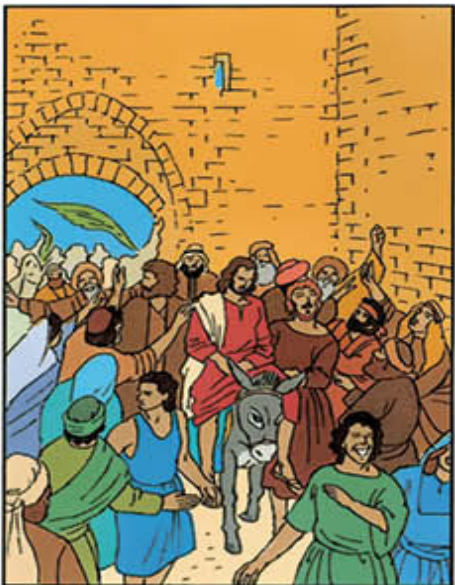


Imang nyo kögh  
nyi nyo ingwinöy  
ompö  
kainaTororöt!

Pöytoghint  
ö Israel!



Yerusalem, antakenkitonyi  
wölo kitoktoy kalya. Wölo  
mechömenyinye nkitune.

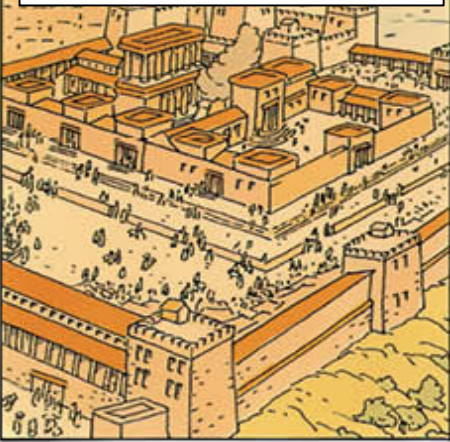


Michini kipisto  
kiyi!

Mi ngwinya  
kimikul kiripoy  
nyinte.



ko pö söwut nyo mi kanasyan  
nyo wöw ki wölo wöw ompö  
kighanata Yaudin...



Ompö ichon pö pasaka  
keyengoy wara kechir...



Kitötegho amöros ko pö söwut  
ato kilastegha pich ngökikwa  
kipegha chane...



Wölo wawa kech ne nyo moköy  
nyöman kutyaka pich choghintin  
cho wiröy akwompö lelut arasi  
nko migho nyo pö kirkwok?



Ompö pöroyin nyo mi ko pö söwut, mi  
pich kisingo altaghata tikwin  
kiwöghokoy walaka röpiyen...



Nyo matya kilit  
Yeso ori...





Ko pö Tororöt kighömyo kilikwi köpo saghat. Wölo kaghakwa kilikwi köpono chori.



Mökaramnye nyinte. Wölo kinönchi pich ngölyon anka tikwil nyo kingalan.



Ghömyo keyar pöroyin anka tikwil nyo kinotegho nyinte.





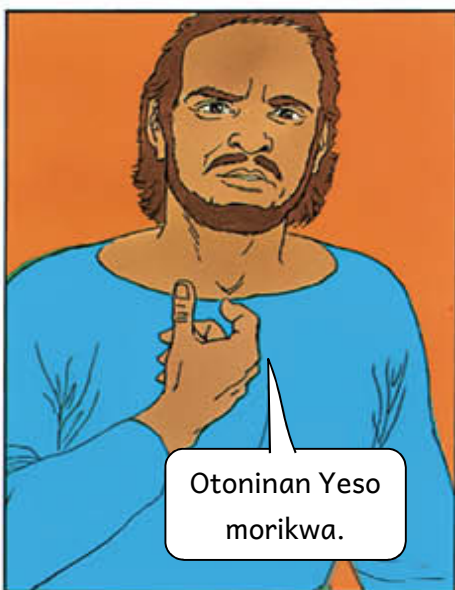
Wölo mokoy keyerchi nyinte lelut tö kenam. Akito kepar.

Wölo melo atay mitöni ichon. Anta ichon pö Pasaka!



Ata cho okonankwa toporwan nyinte?

Nyinte Yudas, akonga nyo pö kinetankachi.



Otoninan Yeso morikwa.



Kikoninyi ropiyen cho le tomönut sömök. Ropiyen cho kyoaltegho sekeyon.





Kingölonchi Yeso pich ompö  
Ko pö söwut kitömo kwitita  
osiswo Pasaka. Kingör lö rulöy  
Yerusalem. Ighöy chi anka tikil  
kusur. wölo tösoy tagh ki  
chomoy pich. Atölapay  
kimwochi Petero, nko Yoana  
kwich omisyo Pasaka...



Atö le monon, kuryam Yeso nko kinetankachi  
taman nko odeny ompö Kanasyan...







Omitan opirchini am omisyoni pö ichon pö Pasaka nko akwa kitomo owongwan.



Kegh kintöghi pich walaka kipöghosyechi chane. Wölo melo liku le nyoni ompö akwa.



Nyinte nyona pöghisiyi tya akonga ompö akwa nyo liku kintöghoghintekwa.



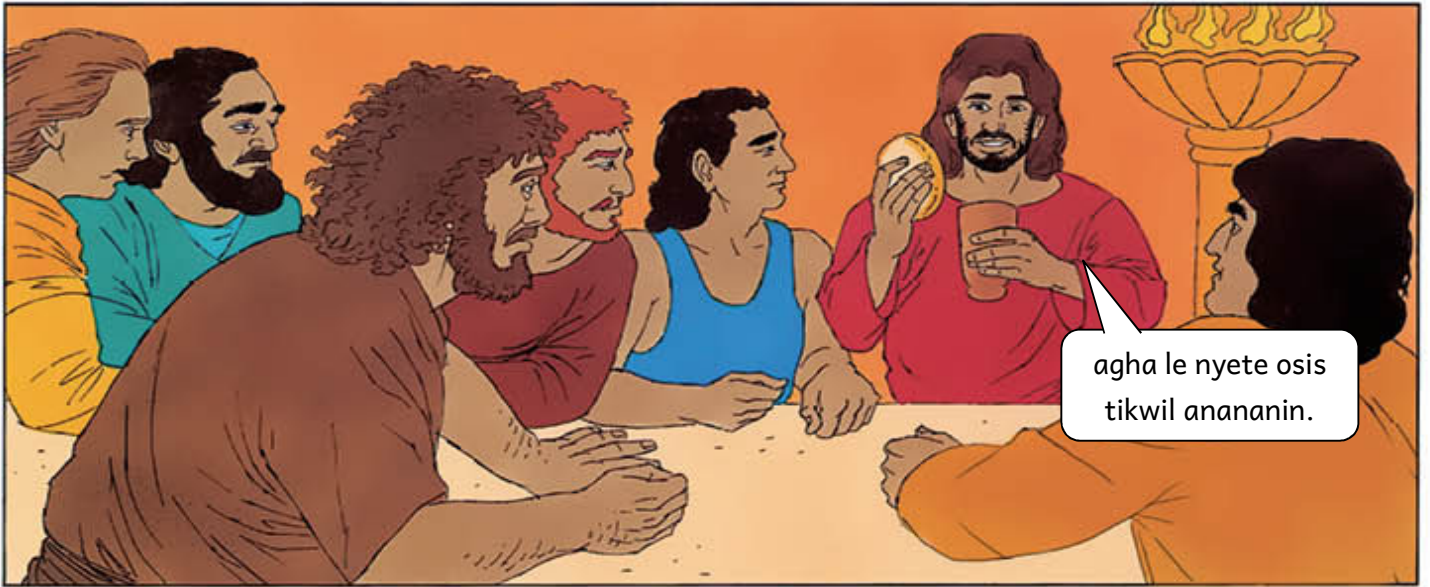
Omitan kwenunkwa le mötworin.











agha le nyete osis tikwil anananin.



Ama makatyan, pörtonyan nyete.



Yegha dipay chi, kisönkochan chete, kakonu tö mönyil kelostöwekwa ngökikwa. Ompö aranete. Ighöy Tororöt ayömis nyo rel nko akwa.



Kökonökwa kirurut nyo rel. Achama kegh le wölo kyachamtekwa.



Atö mi chömnnyenyan nko akwa, kunkitu nyu pich löwir lö ochikwa kînetanköchan.



Echötyon orïpotöninyi wöp lapay. Otötonan söpontönyan akwompö nyi.

Petero, atöwoköy kîrpo kokoroch kikitaghaninyi kînyil sömök.



Atö le löt monon, kingeta Yeso kanasyan nko kînetankachi. Kimöminye Yuda nko chane...

Owetan opistönekwa, Wölo yoku paponyan mikulögh nyo tilil kungwin wölo omitekwa. Tokungarakekwa osis lapay.

Onkïtokwa ore nyo wetoy wölo owetan.

Ochan ore, ochan man nko söpon. Möminye chi nyo ngwinoy ka paponyan ameweranin.

Ompuro yete owetan tagh kite osöghoy.

Paponyu, atö muko, inategha nyarili ompö wölo omïtan.

Wölo melo ompö makatenyan wölo makatengu nyo michini kwigha!





Orusonekwa lö ne ye? Ongetyeno achona, mitoni wiktöghinte yeteyi.



Anama nyinte nyo okönkoyan.



Lentöne nya Echötyon!

Yuda Iwiktönenyi Mesiya ompö kikonköyot?



Echötyon, ghömecha kepöryeno?



Kicho (Gwongö)?



Atöni kipsisyi Yeso chane kumit nyinte, kitöyo ripan kachi kutang wöptin lapay.



Kemīt Yeso kīwo wōlo mi tīsin nyo wōw, kintōghinto Yaudin.  
Kīrip Petero nko Yoana lōt aki lowōch kite ompō lōwun...



Kīlit Petero kopō  
kīrwok sisōn...



Kōmemitenyinye  
sō nko nyinte?



Ewo! Monkutōnye  
chichoni.

Ichinyi akonga nko chane,  
mechinyi nye sō?



Akīnyil memukōnye!

Otingōn man! Lō  
kimitenyi! Ipōyenyi  
Kalilaya!

Mongitōnye kiyoni  
ingolōnenyi parakunyi.







Ichinyi wero Tororõt nya?

Kemwaghanyi.



Kemwõsyo! Mõchini kima nyinte. Akanya kiwo kurwõki pipo Rumi nyinte!



Kemīt Yeso kiwo taghu pöghthinto Rumi, Pilato.  
Kisik kintöghi Yaudin pich cho kirösoy. Kutegho  
akiminchi nyinte ngal cho chang...



Ne nyo imukenyi mwagha  
paraku ngalechi lapay?  
Mominye?



Ne nyo  
keghanyi?

Kangunan tö  
sowintönchi  
man.



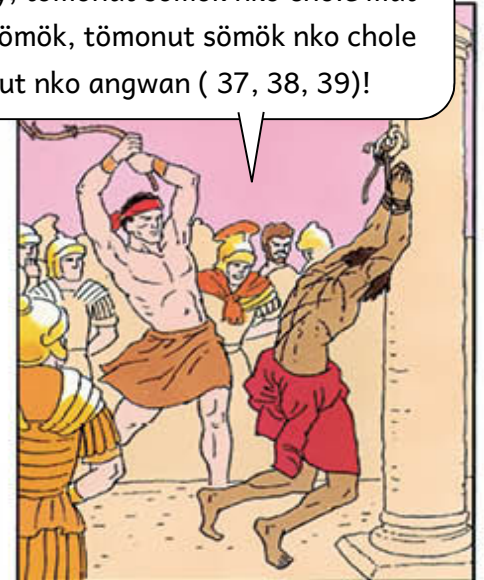
Ne nyo le man?



Mosöchanye lelut nyinte. Nyete  
ki sapka nyo pö Pasaka. Ngo  
nyo otyokunan: Parapas nya  
anta pöghthinto Yaudin?



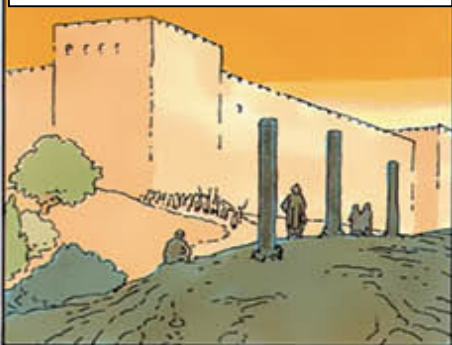




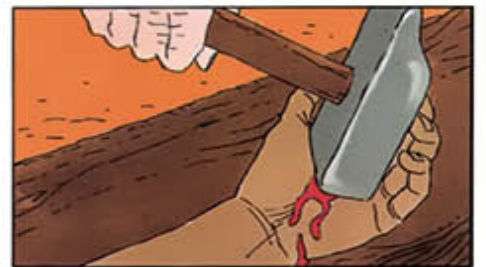




Wöloni kikipörtogho ki sany pö neyetwok pö kanasyan. Kamasoni keкуро kolkota. Nyo atökiwaghach, keкуро köwo möt...



Ompö atöni nyu kipörtoghchi nateköyo anta askarin Yeso kimurotöwon...









Atö lapay kekir paraku kimurtöwon ompö kutiw ngölyep sömök. Kimwoy lö: Yeso, poghtöghinto Yaudin...



Kitagh Yeso kïgha pöghechay kïtighoy ngwonin...



Kimoyo nateköyo (Askarin) sïrokachi...

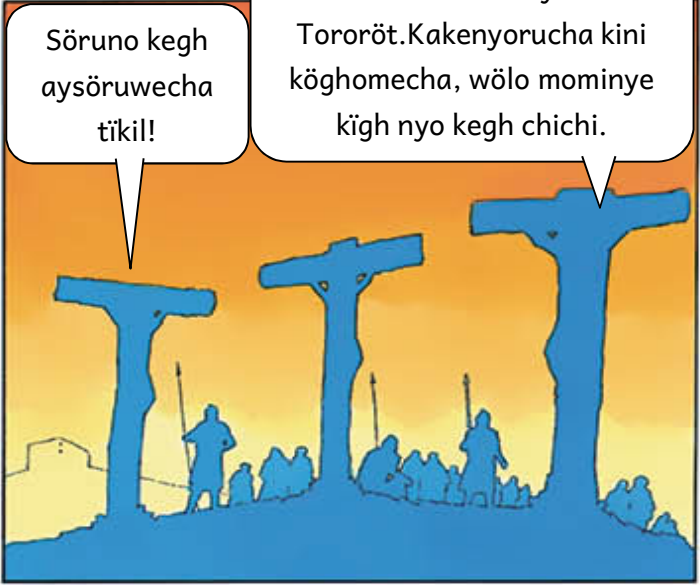


Ayo! Kimosorïnye sö walak?

Atö ichinyi wero Tororöt rokuneno kimurtöwon!

Porchino Konyit Tororöt. Kakenyorucha kini köghomecha, wölo mominye kïgh nyo kegh chichi.

Söruno kegh aysöruwecha tikil!



Inanante atö iwo wöno le yïm!

Omwöwunyi lö, itöpenenyi nko ani wöni karam (paradiso) kingeta asiswanete.



Atö ngata satin cho pö poghet  
kwen kituwit koro lomīs.  
Kicheng satin sömök...



Marya, yoto Yeso, nko Yoana,  
nyole kinetanenyi, mi kurösoy...

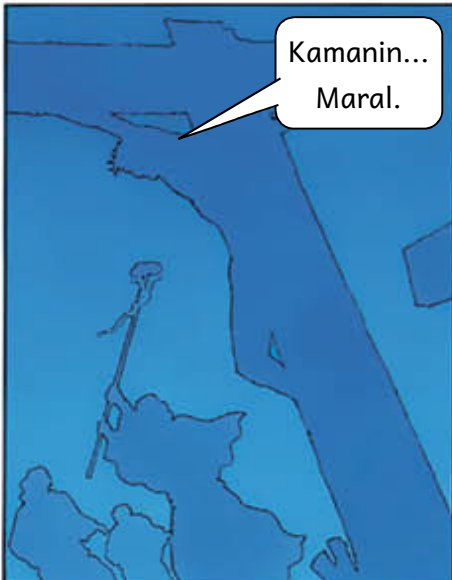
Ye nyu ichinyi  
yoo nko weri.



Kamanin...  
Maral.



Tororöt tanyu, Tororöt  
tanyu, ompö ne  
tepīstanin?



Papo, kopīsyān  
mukulöwunyan möriku.



Ki... Kuwönyo.





Kīma Yeso atō le satin cho pō monon.  
Kīpīsīgh Natekōyonta (Askaryon) akōng  
Yeso karas. Kuyinuna pōgh nko kison.  
Kewongu mukulōwunyan...



Ompō Kitapun mwoghōy lö:  
"Kīreto nyinte le wawa kech  
nyo kipetōy kepōroy".



"Kikinyaril nyinte ompō  
paraku nyo, akepar ompō  
ngōkicho".



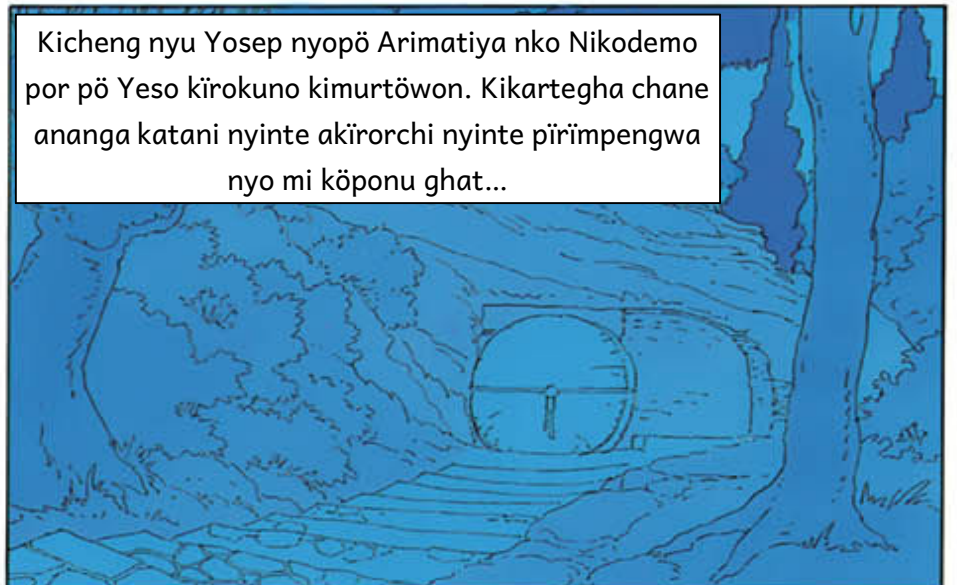
Ki Mesiya nyinte nyo  
kingwun nya anta nyo  
kitōngunoy anta ewo?



Nyono, tōketepa  
atōkimukecha ketipō  
nyinte?



Kicheng nyu Yosep nyopō Arimatiya nko Nikodemo  
por pō Yeso kīrokuno kimurtōwon. Kikartegha chane  
ananga katani nyinte akīrorchi nyinte pīrīmpengwa  
nyo mi kōponu ghat...





Kikany nyu kuwer osiswo kiminy  
pö pasaka, kipa kori kutang  
přimponay...



Kikismilmilta kaghay!



Ompö ne tayarakwa nyinte  
nyo kikututuno meghat?  
Kikututu. Ape omochino  
kinetan kachi!



Atöni kilim lenyoni, kurip  
Petero nko Yoana kutang  
přim...

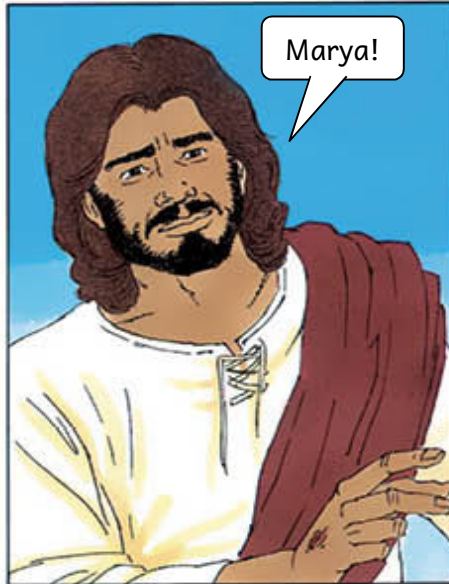


Ne nyi kegha?



Puryo kigh  
ori  
nyonikiny.

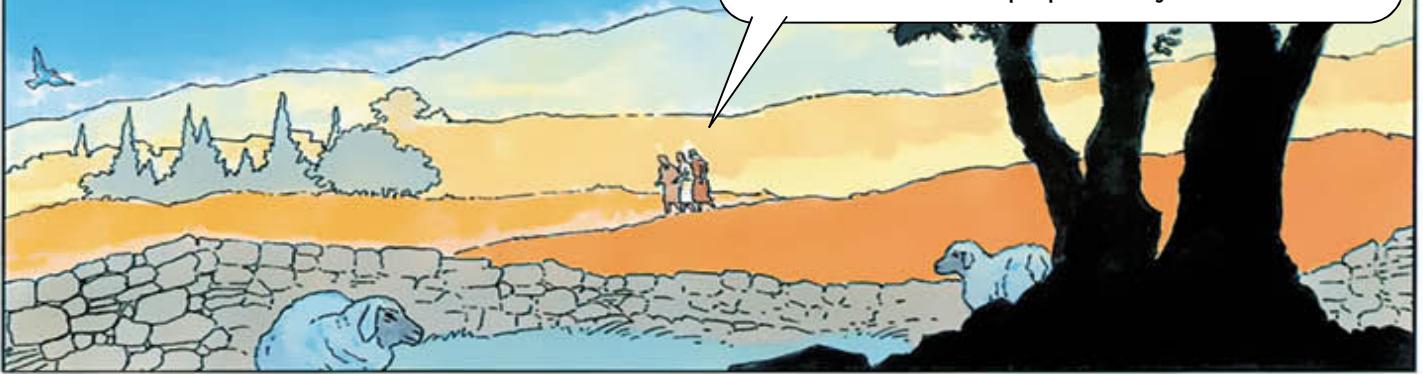






Ompö asisoni, kimi rïpan pö Yeso chole odeny akimegho mutuno kingölonötöy nko chi nyo kiwetöy pantanyi -kimi nyo kitepöy kegh paraku megha Yeso...

Moghönekwane sö werköy nyu? Kimaghamnye sö Mesiya kechop köng lenyöni akitö kilit oröryo? Kikikir lenyöni ompö Kitapun. Kigh anka tikil kwompö parakunyi.



Atöni kitötöy makatyan, panini lawel kupöt Lomis töntonay...

Wölo ki Yeso kegh nyoni!



Kipa pananini kutang Yerusalem kïmarata kongötikwa...

Kakesiwecha Echötyon!

Marya tiki!  
Nko Petero!



Ompö panini lawel...

Opïswokwa kalya!



Moghönekwane sö lö ani? Arosa morichan nko kelyechan!



Echötyonte nyu nko Tororot tanyu?





Kupörchi kegh Yeso röpichi osis chole tömonut angwan (40 years). Kimi kuryam nko pich chole pökolöy mut ompö nyoryogh akonga. Kimilisyo kinetankachi Kalilaya. Poghet akonga ato kinömoy kaghak ngat...

Akwa wechara! Otingokwa kigh nyo kyomöy?

Ewo, mokinamachanye kigh nyonikiny!

Owirchino moyöntinekwo karerantö wöno!

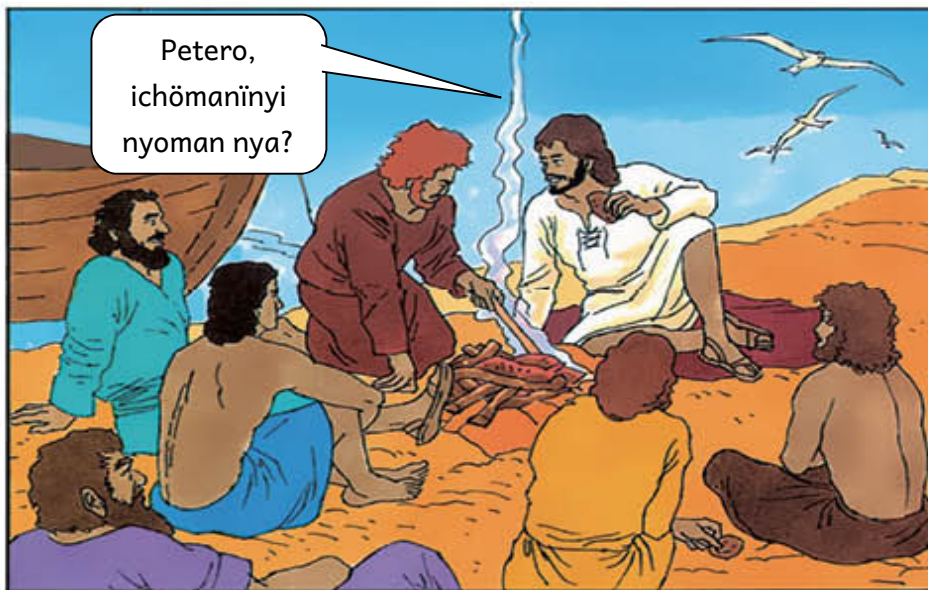
Ochikaram! Wechi kinam!

Nyinte Echötyon!

Echötyon!

Nyono kyomisyeno nko ani!





Petero,  
ichömaninyi  
nyoman nya?



Kitep Yeso teputyononi  
Petero kënyil sömök...



Owoy, Echötyon,  
ingitönyi lö  
ochöminy.

Yakwiya wareko  
kechiryechan.



Ripanin!

Kikekonan owesyo lapay ompö Yim nko  
ngwiny. Ape ngwiny kimukul agh Pipo  
koros kiliki kinetanköchan. A patison  
ompö kayna Papo nko nyo pö weri nko  
mukulögh nyo tilil. Anet chane kirip  
lapay chono kyomwöwokwa.



Anan, lö omitan nko akwa, ompö osis lapay,  
tökitenö kirumu ngwinya nyo rel?

Ki kany kumucho  
ngalechoni, këwegho  
Yeso ngwiny. Kemit  
nyinte kiwo Yim. Wölo  
kimwa nyinte lö  
omilenan napö...



Kumpur rïpan pö Yeso` löt akisagh. Kikany kuwer osiswo chole tömonut mut, ompö asispö Pentekoste, kirokyï mukulöw chane. Mukulöw naye kimi nko Yeso kimöngisyo nko chane nko ngat chane cho ghönoy nyinte. Kutö owesyo rïpan kachi kiliki söwi. Kilim pich cho chang Paraku Yeso...

Atera pichi!  
Meminye meghat  
Yeso. Kitutu  
Tororöt nyinte  
akuto söpon akwigh  
kiliki Echötyon. Yeso  
nyo pö tagh kemit  
ompö oröryo  
Tororöt. Mi nyu  
oröryonöni nko acha  
tikwil.



Kipa nyu rïpan pö Yeso ngwiny,  
ata kimi nyörilwok...

Yeso ki wero Tororöt!  
Kimukecha nyu kelikuna  
monungo Tororöt acha tikwil.



Kikikir tikwil  
amtagh chete  
kuweri  
paruwen...

Mosöchinanye arasi  
lököy cho karamach.  
Ompö wölo owesyo  
Tororöt nyo söru pich.  
Kikikir lenyöni ompö  
Kitapun: "atö  
ighananyi, ilukunenyi  
chi nyo karam ompö  
konyi Tororöt isöpenyi  
nyu!"



Ye nyu ghömyegho pich lapay  
ngwiny kimukul akisöghoy ompö wöp  
akonga akusömon Pipilia. Akimanga  
pöropcho Tororöt. Akilimta  
chomunögh tanyi. Akichömyo  
akwane, akungarach chane cho  
chöpoy. Akicham tikil pungökwa.  
Akiminchir makatyan, akutöto dipay  
atö kunönchi chane lö kikelöstochi  
ngökikwa. kilenyona nyu kakitö  
chane owesyo nko söpon nyo rel,  
nyo kinyigh mukulöwu Tororöt...



Kigh Yeso le nyöni tökumuka  
lö muköy pich kimang ompö  
kalya...



Amwagha söro ompö  
chomnyenyi! Chengena  
nyinte! Asagh nyinte!



Kimöyoninye Tororöt werinyi ngwiny  
tö kurwökwecha, wölo kisöru wecha.  
Ompö wölo kikoni werinyi nyole  
akonga. Chi anka tikwil nyo ghönoy  
nyinte kimepötonye, wölo sikoy söpon  
pö kokay!

WILLEM DE VINK



# PĪPILIA

Kīkikir Lōkoyo Yeso Pīpilia. Mōminye Kitapi anga nyo kikesomōn akelim kinyil cho chang le Pīpilia. Kitapi nyo kinyighi Kitapune walaka. Kicheng nyu kōnyis cho le elīp nko chole pōkolay mut (1500 years). Kekir kitapune choni kicheng nyu Pīpilia kōnyis chole elīp nko chole pōkolay mut nko angwan kewany kekir. Mitoni Lōkoyo lapay cho pōru lō kimī Tororōt ori pō sōponwo pich. Pōru nyu Lōkoyo Yeso lasiny wōlo lata Tororōt.

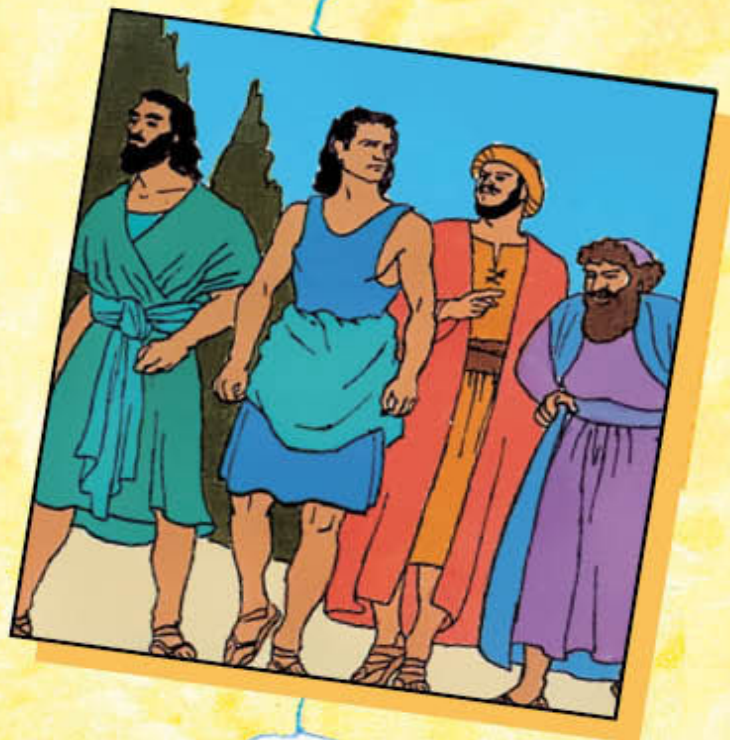
## LŌKOYO YESO

Tingetō Pīpilia kitapun angwan cho tōtomoy paraku sōpon pō Yeso. Kitapune choni ki kikiminchi kaynōtut pō pichoni kikir. Kito kīsōtote kikiri kitapune choni atōni kisōpoy Yeso.

1. **Matayo** - Kinetan pō Yeso. Kipōghisiyī le kwoghinto rōpiyen. Kitatam nyu lasiny wōlo kipōghishetoy Yeso nko pipō Israel (Yaudin).

2. **Marko** - Kimining nyinte atōni kighōy Yeso pōghisyo. Kīkikir nyu nyinte paraku tongōnchin cho kigh Yeso.

3. **Luka** - Ki chepsakityan nyinte. Ki mengitnye nyinte Yeso. Kitatam nyu Luka wōlo ki poghisyechinetoy Yeso pich.



4. **Yoana** - Ki rīpana Yeso nyinte. Ki pōru nyinte lasiny lō, ki ngo Yeso. Nyinte nyo kingwīn le ptangengmōt atōkutyaka pich ngokikwa.



## YİYO YESO

Yotö Yeso` Marya, kitömonyep nyu nyinte atöni kirumu lö kisik Yeso. Kikilitit nyu nyinte tö kiteno kilusyo. Ki kitat Tororöt le nyoni lö ghomöy keyi Yeso. Ki kike mwowu nyu tongönchin ompö kitapun chö kikikir könyisyok töma keyi Yeso. Kimo kiyi nye Yeso le nyakan anta le chi nyo pö kinyiwut. Kiki yichi ateker ompö wölo kimöminye kö nyo kirumu.

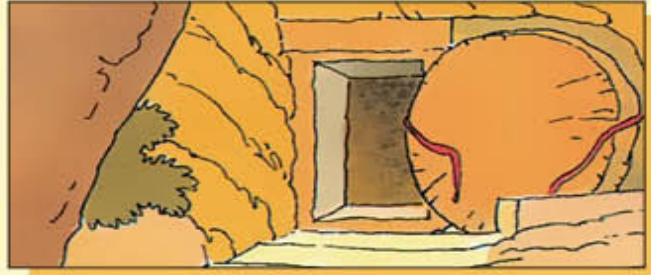
## TONGÖNCHIN PÖ YESO`

Kigh Yeso tongönchin cho chang. Mwoghöy nyu Pipilia kisöput kitil tömonut angwan. Kuweruno töngonchin choni kupöru nyu Yeso owesyo Tororöt nko chomnyögh nko ngat lö, kiyöroy kungarach pich akwigh chane kängorekyo.





## MEGHA YESO NKO KITUTUNÖT



**Ompö ne tö kima Yeso? Kikutatam Pïpilia paraku nyi.**

Ighöy pich lapay tikin cho tösonchot. Osiswe walaka. Tikin cho töghoy Tororöt anta ighöy nyinte kïnarek anta singara. Kikuro choni lapay ngoki cho körtoy pich tömaliki kongöt nko Tororöt.

Nka nyoni nyu kingwïn Yeso. Ompö chamatanyi kegh, kisit Yeso nikisintinecho cho pö ngoki. Kirwokönöni (Sitönöni) ki meghat. Kinget kima Yeso ompö paraku nyo, kemukecha nyu kelukuna köngot ngat nko Tororöt. Wölo ghomecha kesyonchino kegh ompö cho kikelelacha.

Kitutunö Yeso meghat. Kigh Tororöt nyinte kisich söpon ngat. Nyoni kupöru lö, ting Tororöt owesyö paraku meghat.

Mi Yeso ye kimöngoy nko Tororöt. Ompö wölo söpoy nyinte, kumukoy kïluku köngo osis. Mökoy nyinte kungarakech kemanga ompö ngorekyo nyo toni Tororöt kingarach.

### SÖWUT

*Atö imwaghanyi mutyo ompö cho kelelanyi anta imokenyi nama köngot nko Tororöt, imukenyi mwagha söwutyoni:*

*"Owöy Tororöt, ichomaninyi.*

*Kikonunyi Yeso, weringu nyini le akonga.*

*Kimegha kimurtöwon ompö choni kyaghan lapay ghach.*

*Kaykay löstewante ompö choni ghach kyaghan. Omwöghan mutyo.*

*Söro, ompö wölo mi Yeso okundönyan.*

*Omökan osis alkwan nyengu.*

*Muko ngarakaninyi amangan le wölo imoktenenyi ani amangan?*

*Muko lekïtitunönyi nko ani osis lapay?*

*Söro, ompö wölo keyokunyi söwut kachan.*

*Igha nyi kiyini keyomisonyi!"*



# YESO NKO NYI

Tingeto lökoyo Yeso sirum nyo ngangat. Kiluki nyu Yeso kongo nyo wöw nko pich cho chang, kīngeta atōni nko ye. kiwayaka ngwīnya. Mōkīpeghonye pich sikiroy nko angoletin, wōlo pegho pich mtiken nko deken. Kilenyona kimemukoy nye kwipu sisin ompö Yeso. Kito kumukoy pat kilekitit nko acha le otini kiwestegho koro Israel. Muko mörumunye, wōlo kupöru lö man. Mökoy kiliki kōngo asete nko nyi, imukenyi tera aycham nyinte.

Imökenyi nkituno lasiny paraku Yeso nko söpon nyole nyenyi? Mökoy nyu ighanyi cho riptoy:

## 1. Töro sömono Pīpilia

(Ompö körkeyin apeway nyona kirat ompö Kitapu Luka)

## 2. Töro sagha

(Kengalan nko Tororöt aketer nyinte - Ki möyoronye poghisheno ngal cho nikisöch)

3. Ngalana nko pich walaka paraku Yeso nko Pīpilia. Mökoy Yeso rīpichi kituyo akurur kegh otini netoy kegh paraku nyi.

*Körkeyin pö kikirut - Willem de Vink. Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Netherlands.*

*Kikir ompö lö "Yeso Mesiya" Kiroröt ompö ngala kichimpa © 2019. Ngala osiswechete chöchomunote kepöghisyegho*

*Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license*

*All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.*

*e-mail : jmpbk.app@gmail.com*

### TRANSLATED BY:

*REV. JACKSON R. MARUK – Diploma in Bible and Theology Ukamba Bible College (UBC) Kenya, Bachelor of Arts Degree in Bible and Theology in International Christian Ministry (ICM) Kenya,*

*REV. ALSTON LONGORIAKIT – Diploma in Bible and Theology, Kapsabet Bible College (KBC) Kenya, Bachelors of Divinity in St. Paul University, Limuru Kenya.*

*LOKAL R. MICHAEL – Diploma in Human Resource and Management from University of Nairobi, Degree in Project planning and Management from University of Nairobi.*

### CONSULTANCE:

*MR. SIKAMOI P. LONGOL WERO LOKEYA – Catholic Church*

*MR. REV. FRANCIS NALELIA – Anglican Church of Kenya (ACK)*



*YESO KI MESIYA. Lökoy chete chopö man paraku Yeso Mesiya. Kimöngoy nyinte Israel könyis elipun odeny cho kikuwer. Chi anka tikil nyo kiryam nko nyinte ki kitangany. Möminye chi nyo kikwich t'ikin cho kimwa nyinte. Kighisyo töngonchin ompö wölini kimi Yeso. Kipi nyu ngorekyo nko turonöt ompö pich lapay cho kicham kiter nyinte. Ki le nyona nyu kitita sirum. Kitor pung kachi kitigh nyinte. Wölo ki melo sörum nyoni somönchinö kegh.*



*Kut: Pökot*

*Language: Pökot (Uganda)*

*ISBN: 978-90-73150-88-1*